

Türk - hak

BürgerService

- * Behörden-Support
- * Übersetzungsservice
- * Dolmetscherdienste
- * Geldwerte Informationen und mehr

Sayın Vatandaşlarımız,

TÜRK-HAK LOBİ GRUBU, Alman ve Türk Makamları nezdinde haklarınızı savunan ve sorunlarınızı çözmeye çalışan teknik bir kuruluştur.



TÜRK-HAK sizlerin dertleri ve problemleri konusunda uzmanlaşmış ve 20 yılın üzerinde tecrübesi vardır.

En önemli konu bize zamanında başvurulmasıdır.

Onun için şahsi ve resmi makamlarla olan tüm problemlerinizde TÜRK-HAK başvuracağınız ilk adrestir.

Mutlaka avukat gerekiyorsa veya konu bizim uzmanlık alanımıza girmiyorsa, o zaman sizi tecrübeli branş avukatlarına veya bilen birine gönderiyoruz.

Hakların daha kolay alınabilmesi ve sorunlarınıza çözüm getirmek için güç oluşturmak gereklidir.

Bu da sayısal bir güç oluşturmakla, yani üyelik sistemi ile mümkündür.

TÜRK-HAK'ın hizmetlerinden yararlanmak için üye olmak şart değildir, ama üye olarak sayısal gücümüzü artırmanız, Türk-Hak'ın resmi makamlar ve politikacılar tarafından daha fazla dikkate alınmasını sağlayacaktır.

Güçlü bir toplum, güçlü bir lobi için TÜRK-HAK' ta buluşalım.

Saygılarımla.

Mustafa Hafizoğulları
TÜRK-HAK Başkanı

M. Hafizoğulları

Liebe Bürgerin, lieber Bürger,

der Verein TÜRK-HAK e.V. setzt sich für die Rechte von Bürgern ein und bietet ihnen bei der Lösung von Problemen seine Unterstützung an.

Mit Verschlechterung der wirtschaftlichen Lage haben Willkür und Eigeninteresse der Banken, Versicherungen, Städte und vieler anderer Institutionen zugenommen.

Der Einzelne ist oft nicht in der Lage, sich bei diesen durchzusetzen.

Seit Jahren hat TÜRK-HAK e.V. einem kleinen Personenkreis effektiv geholfen. Nun haben wir uns soweit etabliert, dass wir allen betroffenen Bürgern unsere Unterstützung anbieten können.

Unsere Hilfe kann unter anderem in folgenden Bereichen von allen Bürgern in Anspruch genommen werden:

- Ausfüllen von Formularen und Anträgen für Behörden,
- Hilfe bei Problemen mit Versicherungen, Behörden, Banken und Ähnlichen,
- Übersetzungen und Dolmetschen Türkisch-Deutsch, Deutsch-Türkisch,
- Überprüfung von Übersetzungen auf Interferenzfehler,
- Informationen über Wohngeld, Rente, MPU, Schwerbehinderung, Arbeitslosen-, Pflege- und andere staatliche Hilfen,
- Informationen über Hauskauf und Bauen,
- aktuelle Verbraucherinformationen.

Einige der aufgeführten Aktivitäten sollen zur Entlastung von Behörden und Ärzten beitragen. Daher bieten wir auch diesen unsere Unterstützung an.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Mit freundlichen Grüßen
TÜRK-HAK Vorsitzender

SCHWERBEHINDERTENAUSWEIS

(Özürlü ve İş Kaybı Kimliği)

Önemli bir hastalığı olanların ilk yapacağı iş "Schwerbehindertenausweis" için başvurudur.

Kimliğin yararları şunlardır :

1. İşverenin çıkış vermesi zorlaşmaktadır.
2. İş kaybı derecesinin oranına göre az vergi ödenmektedir.
3. Kimliğe verilen harfe göre; araba ve televizyon vergisinin ödenmemesi mümkündür.
4. Bazı sigorta şirketleri araba sigortasında indirim yapmaktadırlar.
5. Bu kimlik emeklilik hakkı vermemekte, fakat emeklilik işlemlerinde faydası olmaktadır.
6. İş kaybı yüksek olanlar veya "H" harfi alanların bakım parası (Pflegegeld) alması kolaylaşmaktadır.

„Özürlü Kimliği“ için başvuru formları TÜRK-HAK bürolarında doldurulmakta ve takip edilmektedir.

PFLEGE GELD (Hasta Olanlara Ödenen Bakım Parası)

Önemli bir hastalığı olup ta çalışamayanların durumlarına göre 205.--/ 410.--/ 665.-- Euro aylık yardım alması mümkündür.

Gözleri az gören veya kulakları ağır işitenlere de aylık bağlanabilmektedir.

ZUSATZ GELD ZUR PFLEGE

(Ek Bakım Parası)

Pflegegeld alanların her sene 1470.-- € daha ek para alma imkanı vardır.

GELİRİ AZ OLANLARA YAPILAN YARDIMLAR

Vatandaşlarımızın devletin aşağıdaki yardımlarından yararlanma imkanı olduğu halde, bildikleri için başvurmamaktadırlar.

1. İşsizlik Parası II (Arbeitslosengeld II):

Bir işte çalıştığı halde geliri az olanlar başvuru üzerine bu yardımı alabilirler.

2. Kira Yardımı (Wohngeld):

Bu yardımı ev sahibi olanlar, hatta kira alan ev sahipleri de alabilmektedir.

3. Hamilelik Yardımı:

(Schwangerschaftszuschuss)

Hamile olan bayanların bu yardımı alabilmesi için, başvurunun hamileliğin ilk aylarında yapılması gerekmektedir.

Ailesi Arbeitsamt' tan Arbeitslosengeld II/Hartz IV yardımı alan hamile bayanlar için bebek yardımı vardır.

KINDERGELD (Çocuk Parası)

18 yaşını doldurup ta okula gitmeyen veya çalışmayan çocuklara da çocuk parası ödenmektedir.

Geliri az, belli bir sınırın altında olanlara her çocuk için başvuru üzerine ek çocuk parası verilmektedir.

Meslek Öğrenimini (Ausbildung) yapan çocuklar için çocuk parası alma hakkı olduğu halde, gelirinin yanlış hesaplanmasından dolayı, çocuk parası alma gelir sınırını geçtiği gerekçesiyle çocuk parası sık sık haksız olarak kesilmektedir.

ALMANYA' DA ÇOCUK DOĞURAN KADINLARA EMEKLİLİK İMKANI

Burada çocuk doğuran bayanlara devlet çocuk başına belli bir süre emekli primi ödüyor. Bu beş yılı bulduğu takdirde emekli maaşı alınabilmektedir.

Yukarıdaki konularda ayrıntılı bilgi, formlar ve başvuru işlemleri TÜRK-HAK' ta.

☎ **02365- 93 2 60** Mustafa Hafizoğulları

☎ **02361- 90 55 35** Uwe Rüding

TÜRK-HAK her türlü tercümanlık ve tercüme işlerinizde hizmetinizdedir. Tercüme kuruluşumuzun yeminli tercümanı tarafından yapıldığı için her yerde geçerlidir.

Önemli konularda polise, maliyeye ve benzeri resmi dairelere, yalnız başına tercümansız gitmenin bir çok mahsuru vardır.

TÜRK-HAK olarak en büyük problemimiz, vatandaşlarımızın bize geç başvurusu veya sorunu kendi başına çözmeye uğraşıp, bulgurla pirinci birbirine karıştırdıktan sonra bize gelmesidir.

Unutmayınız yarım yamalak Almanyaca ve kullaktan dolma bilgilerle hak aranmaz. Hak arama uzmanlığı gerektirir ve kuruluşların işidir.

O yüzden her konuda avukattan önce, zamanında, sizlerin dertleri ve problemleri konusunda uzmanlaşan TÜRK-HAK' a geliniz.

Mutlaka avukat gerekiyorsa veya konu bizim uzmanlık alanımıza girmiyorsa, o zaman sizi tecrübeli, güvenilir branş avukatlarına gönderiyoruz.

ALMANYA' daki BOŞANMA KARARLARININ TÜRKİYE' de TASDİK (TENFİZ) İŞLEMLERİ

Bu konudaki bütün işlemler kuruluşumuz tarafından yapılmaktadır. Tarafımızdan yapılan tercüme işlemleri Türkiye Mahkemeleri kabul etmektedir.

İster sadece tercüme yaptırın, isterseniz kuruluşumuzun Türkiye'de beraber çalıştığı avukatlara yetki verin, tasdik işlemleriniz hem hızlı hemde uygun bir fiyata yapılınsın

EMEKLİ VATANDAŞLARIMIZA DEV HİZMET TÜRK-HAK ' a ÜYE OL, ANAVATANDA RAHAT UYU.

Emekli vatandaşlarımız uzun süre Türkiye' de kaldıklarında, buradaki işleriyle iyi ilgilenemediğinden, bir çok sorunla karşılaşılıyorlar ve başları derde giriyor. Siz Türkiye'deyken biz buradaki işlerinizi takip ediyoruz.

GENİŞ BİLGİ TÜRK-HAK' TA

Haklarımızın daha kolay alınabilmesi için güçlü bir toplum ve lobi oluşturmak gereklidir.

Bunun için TÜRK-HAK üyelik sistemini başlatmıştır.

Üye aidatı vergiden düşülebilmektedir.

Üyelerin aşağıdaki avantajları vardır :

ÜYELERİN HAKLARI

1. Resmi dairelerdeki işlerinizde kolaylık sağlayan üyelik kartı,
2. Sadece üyelere mahsus telefon numarası,
3. Üyelerin büro saatleri dışında başvurabilmesi,
4. Telefonla bizi bulamayan üyeler, adlarını bıraktıkları takdirde tarafımızdan aranmaktadır,
5. Emekli üyelerimiz Türkiye' de buldukları sırada buradaki işlerinin takibi,
6. Sunulan hizmetlerden ücretsiz veya indirimli olarak yararlanma.

ÜYELERE ÜCRETSİZ SUNULAN HİZMETLER

1. Resmi makamlardan ve çeşitli kuruluşlardan gelen yazıların kontrol edilmesi, bilgi verilip, açıklık getirilmesi,
2. Büroda sözlü tercüme,
3. Telefonla bilgi alma (Resmi makamlar, avukat, doktor ve benzeri yerler),
4. Formların doldurulması,
5. Her konuda danışma,
6. Burada ev alacakların belgelerinin incelenmesi,
7. Yeni çıkan ve bizi ilgilendiren kanun ve mahkeme kararlarının üyelere duyurulması
8. Sağlam yatırım ve birikimlerin değerlendirilmesi konusunda bilgi.

Tercüme, tercümanlık ve diğer yapılan işlerde üyelik indirimini vardır.



Ihr gutes Geld

Es gibt viele staatliche Gelder, die Sie bei Erfüllen der gesetzlichen Voraussetzungen erhalten. Sie müssen jedoch aktiv werden und die entsprechenden Anträge stellen.

Wenn Sie bei Türk-Hak e.V. Mitglied werden, informieren wir Sie regelmäßig über vorhandene und zukünftige staatliche Hilfen wie zum Beispiel

- * Arbeitslosengeld II,
- * Wohngeld,
- * Schwangerschaftszuschuss,
- * Kindergeld und Kindergeldzuschlag,
- * Rente wegen Kindeererziehung,
- * Pflegegeld,
- * Hilfen für Schwerhörige und Menschen mit schwerer Sehbehinderung.

Schwerbehindertenausweis

Es ist sehr wichtig, unverzüglich den Antrag auf einen Schwerbehindertenausweis stellen, wenn eine erhebliche gesundheitliche Störung vorliegt. Mit einem Schwerbehindertenausweis hat man folgende Vorteile:

- * steuerliche Erleichterungen,
- * Kündigungsschutz,
- * Vorteile am Arbeitsplatz;
- * früherer Eintritt in die Rente,
- * günstigere Voraussetzungen zur Anerkennung einer Erwerbsunfähigkeitsrente,
- * Beitragsnachlass bei Autoversicherungen,
- * Sind Buchstaben im Ausweis eingetragen, erhalten Sie Ermäßigungen und Befreiungen wie etwa:
"G" Kraftfahrzeugsteuerermäßigung,
"RF" Befreiung von Rundfunk- und Fernsehgebühren.

Zusatzgeld zur Pflege

Pflegegeldberechtigte haben Anspruch auf eine Einmalzahlung von bis zu 1.470,00 • pro Jahr

Übersetzungen und Dolmetscherdienste

Wir stehen allen Personen sowie Behörden und Gerichten für Dolmetschertätigkeiten (Deutsch-Türkisch/Türkisch-Deutsch) jeder Zeit zur Verfügung.

Unsere Übersetzungen und Beglaubigungen von Dokumenten werden von einem vereidigten Dolmetscher und Übersetzer ausgeführt und amtlich anerkannt.

Insbesondere weisen wir darauf hin, dass unser zugelassener Dolmetscher und Übersetzer sowohl mit der deutschen als auch mit der türkischen Rechtssprache gut vertraut ist. Daher können wir auch Übersetzungen auf Interferenzfehler überprüfen.

Ärztenservice

Um Ärzte zu entlasten, helfen wir deren Patienten dabei, einen Schwerbehindertenausweis, Erwerbsunfähigkeitsrente oder andere staatliche Leistungen zu beantragen.

Denn die Kompetenzen/Fähigkeiten der Ärzte liegen im medizinischen Bereich, und sie brauchen sich nicht mit lästigem Schreibkram zu befassen.

**mehr Informationen
unter
www.turk-hak.com**

Behörden-Support

Wir bieten den Bürgern Hilfe bei Behördengängen und beim Ausfüllen von Formularen an.

Gleichzeitig dienen wir den Behörden unsere Hilfe und Mitwirkung beim Umgang mit türkischen Mitbürgern an, wodurch sprachliche Barrieren erheblich reduziert werden. Zudem werden Missverständnisse und Konflikte vermieden.

So kommen die Bürger schneller an ihr Recht, und die Behörden sind entlastet.

Hinweis:

Wir machen keine Rechtsberatung. Dafür stehen im Zweifel Anwälte als Kooperationspartner zur Verfügung.

Viele Dienstleistungen unseres Vereins sind für Mitglieder kostenlos. Nichtmitglieder können unsere Dienste nach der Gebührenliste in Anspruch nehmen.

Unsere Sprechstunden:

Mitglieder jederzeit nach telefonischer Vereinbarung über die Mitgliederhotline
Für Nichtmitglieder
sonntags 10.00 bis 18.00 Uhr (ohne Termin)
wochentags Termine nach Vereinbarung



Ihre Ansprechpartner:

Mustafa Hafizogullari
Telefon: 0 23 65 - 9 32 60
Uwe Rüding
Telefon: 0 23 61 - 90 55 35

Türk-Hak e.V.
Am Alten Sportplatz 1d
45770 Marl
Telefon: 0 23 65 - 9 32 60
Fax : 0 23 65 - 9 32 62
Internet: www.turk-hak.com
E-Mail: info@turk-hak.com